|  |  |
| --- | --- |
| **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | **logo_S_** |
|  |  |

Ginebra, 8 de marzo de 2012

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.: | **Circular TSB 267**  IoT‑GSI/SP | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión  - A los Miembros del Sector UIT-T;  - A los Asociados del UIT-T;  - A los Sectores Académicos del UIT-T;  - A los Presidentes y Vicepresidentes de todas las Comisiones de Estudio del UIT-T |
| Tel.: Fax: Correo-e: | +41 22 730 5858 +41 22 730 5853 [tsbiotgsi@itu.int](mailto:tsbiotgsi@itu.int) | **Copia**:  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Quinto evento de la Iniciativa de normalización mundial – Internet de las cosas (IoT‑GSI) (Ginebra, 3-9 de mayo de 2012)** |

Muy Señor mío:

De acuerdo con la solicitud presentada por el Coordinador del TSR para la IoT-GSI (Sr. Heyuan Xu), y confirmada la dirección de las Comisiones de Estudio interesadas, quisiera informarle que el próximo evento IoT-GSI tendrá lugar en la Sede de la UIT en Ginebra, del **3 al 9 de mayo de 2012**.

La IoT-GSI tiene por objeto promover un planteamiento unificado de la normalización de la IoT y proporcionar una plataforma visible para los trabajos relacionados con la IoT realizados por las Comisiones de Estudio del UIT-T. Gracias a las normas sobre la IoT, los proveedores de servicio de todo el mundo podrán ofrecer los numerosos servicios que se espera de esta tecnología. En colaboración con otras organizaciones de normalización (SDO), la IoT-GSI garantiza la armonización mundial de los diversos planteamientos de la arquitectura de la IoT.

La reunión comenzará a las 09.30 horas del primer día con el examen técnico y estratégico (TSR), para abordar todo tipo de asuntos administrativos y de coordinación. La inscripción de los participantes comenzará a las 08.30 horas del mismo día en la entrada del edificio de Montbrillant. Puede hallar información detallada sobre las salas de reunión en las pantallas que se encuentran en las entradas de los tres edificios de la UIT. En el **anexo 1** se incluye información adicional sobre la reunión.

La página web del UIT-T <http://itu.int/en/ITU-T/gsi/iot> presenta los detalles relativos al evento y se actualizará cuando corresponda.

En el **anexo 2** se facilitan los detalles relativos al proyecto de programa de trabajo de la reunión de IPTV-GSI. Se celebrarán también otra serie de actividades en el mismo lugar:

– [Comisión de Estudio 9](http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com09/index.asp) del UIT-T, 30 de abril-4 de mayo de 2012, véase la [Carta Colectiva 8/9](http://www.itu.int/md/T09-SG09-COL-0008/en) de la TSB;

– [Comisión de Estudio 16](http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com16/index.asp) del UIT-T, 30 de abril-11 de mayo de 2012, véase la [Carta Colectiva 8/16](http://www.itu.int/md/T09-SG16-COL-0008/en) de la TSB;

– [IPTV-GSI](http://www.itu.int/en/ITU-T/gsi/iptv/Pages/default.aspx), 30 de abril-4 de mayo de 2012, véase la [Circular TSB 264](http://www.itu.int/md/T09-TSB-CIR-0264/en);

– [JCA-IoT](http://www.itu.int/en/ITU-T/jca/iot/Pages/default.aspx), 9 de mayo de 2012, véase el [anuncio de la reunión](http://www.itu.int/en/ITU-T/jca/iot/Documents/Meeting%20announcement-2012-05-09.pdf).

Los proyectos de orden del día de los Grupos de Relator podrán consultarse en la página web de la IoT-GSI.

Atentamente.

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de Normalización  
de las Telecomunicaciones

**Anexos:** 2

**ANEXO 1**

**(a la Circular TSB 267)**

PRESENTAR CONTRIBUCIONES

**PLAZO PARA LA PRESENTACIÓN DE CONTRIBUCIONES:** En su reunión de febrero de 2011, el GANT acordó seguir aplicando el plazo experimental de 12 (doce) días naturales de antelación para la presentación de contribuciones a las reuniones del UIT-T. Sin embargo, las contribuciones sometidas a las Cuestiones de la CE 9 y la CE 16 deben respetar el plazo del **17 de abril de 2012**, según lo dispuesto por sus Comisiones de Estudio respectivas en las [Cartas Colectivas 8/9](http://www.itu.int/md/T09-SG09-COL-0008/en) (CE 9) y [8/16](http://www.itu.int/md/T09-SG16-COL-0008/en) (CE 16) de la TSB. El resto de las contribuciones deberá recibirse **a más tardar el 20 de abril de 2012**.

Las contribuciones se enviarán por correo electrónico a la Secretaría de la IoT-GSI de la TSB, [tsbiotgsi@itu.int](mailto:tsbiotgsi@itu.int). Las contribuciones de la IoT-GSI se publicarán en la dirección <http://itu.int/ITU-T/gsi/iot/>; no obstante, las contribuciones dirigidas específicamente a la CE 9 y la CE 16 del UIT-T serán tramitadas directamente por la secretaría del grupo tutor y publicadas en la documentación de la CE respectiva, y no en la de la IoT-GSI.

**PLANTILLAS:** Le recomendamos utilice el juego de plantillas facilitado para preparar su contribución. Las plantillas se pueden descargar desde la página web de la IoT-GSI en "Resources" (<http://itu.int/oth/T0A0F000010>). El apellido, los números de telefax y de teléfono, así como la dirección de correo electrónico de la persona de contacto para la contribución deberán figurar en la portada de todos los documentos.

**MÉTODOS DE TRABAJO E INSTALACIONES**

**REUNIONES SIN PAPEL:** La reunión tendrá lugar sin hacer uso del papel. Las reuniones y las discusiones se celebrarán en inglés.

**LAN INALÁMBRICA:** Los delegados disponen de instalaciones de red de área local inalámbrica en todas las salas de conferencias de la UIT y en el Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG). En la dirección web del UIT-T (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>) se puede encontrar información más detallada al respecto.

**TAQUILLAS ELECTRÓNICAS:** En la planta baja del edificio Montbrillant dispondrá de taquillas electrónicas. Podrá abrir y cerrar las taquillas con su tarjeta de identificación RFID de la UIT. La taquilla electrónica estará a su disposición únicamente durante los días de la reunión a la que asiste, por lo que le rogamos vacíe la taquilla antes de las 23.59 horas del último día de la reunión.

**PRÉSTAMO DE COMPUTADORAS PORTÁTILES:** El Servicio de Asistencia de la UIT ([servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)) dispone de un número limitado de computadoras portátiles a disposición de las personas que no dispongan de una. Se atenderá a las solicitudes por orden de recepción.

**IMPRESORAS:** En el cibercafé ubicado en el segundo sótano del edificio de la Torre, en la planta baja del edificio de Montbrillant y en las proximidades de las principales salas de reunión se han puesto a disposición impresoras para los delegados que deseen imprimir sus documentos.

**IMPRESIÓN ELECTRÓNICA:** Además del método de impresión "tradicional" utilizando colas de impresora que deben instalarse en el ordenador o dispositivo del usuario, actualmente es posible imprimir documentos por correo electrónico ("impresión electrónica"). El procedimiento consiste simplemente en adjuntar los documentos que van a imprimirse a un correo-e que se envía a la dirección de correo-e de la impresora deseada (en la forma *printername*@eprint.itu.int). No se necesita instalar ningún controlador (*driver*). En <http://itu.int/ITU-T/go/e-print> aparecen más detalles al respecto.

**INSCRIPCIÓN**

**INSCRIPCIÓN:** Sírvase observar que la preinscripción de los participantes a este evento de la IoT‑GSI se efectúa *en línea* desde el URL disponible en la página web de la IoT-GSI.

A fin de permitir a la TSB adoptar las disposiciones oportunas relativas a la organización del evento IoT-GSI, le agradecería que se inscribiera lo antes posible y, en todo caso, el **3 de abril de 2012 a más tardar**.

**PLAZOS CLAVE (antes de la reunión)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Un mes: | 03.04.2012 | – solicitudes de visado |
| 12 días naturales: | 17.04.2012 | – final del plazo para las contribuciones destinadas a Cuestiones de la CE 9 y la CE 16 |
| 12 días naturales: | 20.04.2012 | – fecha límite para la presentación de las demás contribuciones |

**VISITA A GINEBRA: HOTELES Y VISADO**

**HOTELES:** Para su conveniencia, se adjunta un formulario de reserva de hotel (Formulario 1). Podrá encontrar una lista de hoteles en la dirección <http://itu.int/travel/>

**VISADOS:** Deseamos recordarle que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en Suiza. **Ese visado debe solicitarse al menos cuatro (4) semanas antes de la fecha de inicio de la reunión** en la oficina (embajada o consulado) que representa a Suiza en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida. Si tropieza con problemas, la Unión puede, previa solicitud oficial de la Administración o la entidad que usted representa, intervenir ante las autoridades suizas competentes para facilitar la expedición de ese visado pero solamente durante el mencionado periodo de **cuatro** semanas. Toda solicitud al respecto debe especificar el nombre y las funciones, la fecha de nacimiento, el número de pasaporte, con las fechas de expedición y expiración, de las personas para las que se solicita el visado y todo ello debe ir acompañado por una copia de la notificación de confirmación de inscripción aprobada para la reunión del UIT‑T correspondiente, y remitirse a la TSB con la indicación "**solicitud de visado**", por fax (+41 22 730 5853) o por correo electrónico ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)).

**FORM 1 - HOTEL RESERVATION FORM**

**(to TSB Circular 267)**

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*IoT- GSI event from --------------------------------------- to ----------------------------------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) ---------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)----------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD :*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* --------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  -----------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: ---------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -----------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AMEX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) ---------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ---------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  --------------------------------------

**ANNEX 2**

**(to TSB Circular 267)**

***IoT-GSI Draft timetable of activities of SG 13 and SG 16 Questions (Geneva*, 3*‑9 May 2012)***

|  | Thu 3 May | | | | | Fri 4 May | | | | | Sat | | Sun | | Mon 7 May | | | | | Tue 8 May | | | | | Wed 9 May | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| AM | | PM | | E | AM | | PM | | E |  | |  | | AM | | PM | | E | AM | | PM | | E | AM | | PM | |
| IoT-GSI TSR | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |
| JCA-IoT |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X | X |
| SG 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Q3/13🡪 |  | X | 2 | 2 |  | X | X | X | X |  |  |  |  |  | 1 | X | X | X |  | X | X | X | X |  | X |  |  |  |
| SG 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Q25/16🡪 |  |  | 3 | 3 |  |  |  | 3 |  |  |  |  |  |  | X | X |  |  |  | 3 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |

**SESSION TIMES (unless otherwise noted):**

**Session 1**: 0930 – 1045; **Session 2**: 1115 – 1230; **Session 3**: 1430 – 1545; **Session 4**: 1615 – 1730; **Evening Sessions:** 18:00-19:15

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| • | **X:** | Represents a meeting session for IoT. |
| • | **E** | Represents an evening session. |
| • | **Note 1:** | Session on “IoT Work Plan. |
| • | **Note 2:** | Q3/13 meeting under IPTV-GSI. |
| • | **Note 3:** | Q25/16 meetings to discuss other topics not related to Internet of Things. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_